



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 9.6.2017 г.
COM(2017) 324 final

2017/0132 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**относно подписването, от името на Европейския съюз, и временното прилагане на
Договора за създаване на транспортна общност**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

• Основания и цели на предложението

Добре функциониращата транспортна система, свързваща Съюза и съседните му държави, е от съществено значение за устойчивия икономически растеж и благосъстоянието на всички граждани. Сътрудничеството в областта на транспорта с държавите от Западните Балкани понастоящем се урежда от Транспортната обсерватория за Югоизточна Европа, меморандум за разбирателство от 11 юни 2004 г. между правителствата на Албания, Босна и Херцеговина, Хърватия, бившата югославска република Македония, Черна гора и Сърбия и Мисията на ООН в Косово, както и Европейската комисия, чиято главна цел беше разширяване на мрежата TEN-T и на свързаните с нея политики до държавите от Югоизточна Европа.

Меморандумът за разбирателство показва обаче ограничения и след оценка, направена от Комисията през 2008 г., беше предложен по-всеобхватен подход за сътрудничество, обхващащ други политики в областта на транспорта и в свързани с него области. В този контекст и въз основа на положителния опит от Енергийната общност Комисията предложи да се почерпи вдъхновение от този пример за целите на транспортния сектор и така да се стигне до споразумение, което гарантира, че законодателството, стандартите и техническите спецификации на съответните наши основни регионални партньори са съвместими с тези на Съюза.

Съветът упълномощи Комисията на 12 юни 2008 г. и на 9 октомври 2009 г. да започне преговори от името на Европейския съюз с Албания, Босна и Херцеговина, бившата югославска република Македония, Косово*, Черна гора и Сърбия по Договор за създаване на транспортна общност.

Обсъжданията на техническо равнище приключиха през юли 2010 г. Въпреки това, поради невъзможност за постигане на съгласие относно подходящото назоваване на една от страните, а именно Косово, финализирането на Договора за транспортна общност остана блокирано в продължение на почти три години. Обсъжданията бяха възобновени през 2013 г., а през 2016 г. беше постигнато споразумение по окончателния текст на договора. Сега следва споразумението да бъде подписано от името на Европейския съюз и от другите страни.

В договора е предвидено създаването на Съвет на министрите, който гарантира постигането на целите, предвидени в него. Позицията на ЕС, която следва да бъде зета в рамките на Съвета на министрите при приемането на актове с правни последици, ще се основава на конкретната процедура на ЕС, по-специално по член 218, параграф 9 от ДФЕС.

В текста на споразумението, което беше парафирано, член 33 — относно седалището на постоянния секретариат — не беше формулиран, тъй като към този момент не беше възможно да се определи неговото местонахождение. При тези обстоятелства представеният за подписване текст беше леко изменен, за да може Съветът на министрите да приеме такова решение със съгласието на страните.

* Това название не засяга позициите по отношение на статута и е съобразено с Резолюция 1244/1999 на Съвета за сигурност на ООН и становището на Международния съд относно обявяването на независимост от страна на Косово.

Въпреки това не е изключено в рамките на срещата на върха по линия на инициативата на Шестте относно Западните Балкани, която ще се проведе в Триест на 12 юли 2017 г., все пак да бъде постигнат политически консенсус относно седалището. Официалното решение на Съвета на министрите ще придобие впоследствие официален характер, а позицията на ЕС ще бъде определена с решение съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС.

- **Общ контекст**

Укрепването на регионалното сътрудничество в рамките на Западните Балкани е ключов елемент за политическата стабилност, сигурността, икономическия просперитет и социалното развитие на региона. В този контекст транспортната общност ще донесе ползи за присъединяването на Западните Балкани посредством ускоряване на привеждането на националното законодателство в съответствие с достиженията на правото на ЕС в областта на транспорта и други свързани области. Транспортната общност ще бъде също ключов инструмент, който би могъл да насърчи процеса на реформи, започнат по линия на инициативата на Шестте относно Западните Балкани, както и изграждането на инфраструктура (TEN-T) и нейното финансиране в региона.

- **Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката**

Договорът за създаване на транспортна общност е в пълно съответствие с действащите разпоредби в областта на транспорта и ще замени съществуващата рамка за сътрудничество, Транспортната обсерватория за Югоизточна Европа (SEETO), която съществува от 2004 г.

- **Съгласуваност с други политики и цели на Съюза**

Договорът за създаване на транспортна общност е в пълно съответствие с политиките и целите, определени в рамката за сътрудничеството с партньорите от Югоизточна Европа или в рамките на процеса на разширяване. Договорът ще играе ключова роля в подкрепата на тези политики, като помага на държавите от Западните Балкани да се доближат още повече до достиженията на правото на Съюза в областта на транспорта.

Транспортната общност също така е в пълно съответствие с всички свързани с транспорта политики, като например тези в областта на околната среда или социална сфера.

2. РЕЗУЛТАТИ ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОТ ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Консултация със заинтересованите страни**

В хода на преговорите по договора бяха провеждани постоянни консултации със специалния комитет, определен от Съвета.

3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

- **Правно основание**

Правното основание за предложението е предвидено в член 91 и член 100, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз, във връзка с член 218, параграф 5 от него.

- **Избор на инструмент**

Съгласно член 218, параграф 5, подписването и временното прилагане на международните споразумения трябва да се определи с решение на Съвета.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Въздействието върху бюджета на Съюза е много ограничено, тъй като бюджетът на транспортната общност покрива единствено оперативните разходи, необходими за функционирането на нейните институции. Финансирането се осигурява чрез следния бюджетен ред: IPA 2017/039-402.20/МС/Транспортна общност.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно подписването, от името на Европейския съюз, и временното прилагане на Договора за създаване на транспортна общност

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 91 и член 100, параграф 2, във връзка с член 218, параграф 5 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) На 12 юни 2008 г. и на 9 октомври 2009 г. Съветът упълномощи Комисията да започне преговори от името на Европейския съюз с Република Албания, Босна и Херцеговина, бившата югославска република Македония, Косово*, Република Черна гора и Република Сърбия (наричани по-нататък: страните от Югоизточна Европа) относно Договор за създаване на транспортна общност.
- (2) Преговорите приключиха успешно с парафиране на споразумението от четири от страните от Югоизточна Европа. До 12 юли 2017 г. се очаква и останалите две страни от Югоизточна Европа да го парафират.
- (3) Споразумението стимулира развитието на транспорта между Съюза и страните от Югоизточна Европа въз основа на разпоредбите на достиженията на правото на Съюза.
- (4) Споразумението следва да бъде подписано от името на Съюза, при условие че бъде сключено на по-късна дата.
- (5) С оглед на това от него да произтекат ползи възможно най-скоро, споразумението следва да се прилага временно,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Подписването на Договора за създаване на транспортна общност се одобрява от името на Съюза, при условие че същият бъде сключен. Текстът на споразумението, което ще бъде подписано, е приложен към настоящото решение.

Член 2

Генералният секретариат на Съвета изготвя акта за предоставяне на пълномощия за подписване на споразумението, при условие че то бъде сключено, на лицето (лицата), посочено (посочени) от преговарящия по споразумението.

* Това название не засяга позициите по отношение на статута и е съобразено с Резолюция 1244/1999 на Съвета за сигурност на ООН и становището на Международния съд относно обявяването на независимост от страна на Косово.

Член 3

От деня на подписване до влизането в сила на споразумението то се прилага временно в съответствие с член 41, параграф 3 от него.

Член 4

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на година.

За Съвета
Председател